

Η ΧΙΛΙΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ ΟΥΓΓΡΙΚΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΪΟΣ – ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1896



ἐν ἔτει 1889 διεθνῆς τῶν Παρισίων ἐκθεσις τελεσθεῖσα μετ' ἑκτάκτου λαμπρότητος καὶ ἐπιτυχίας εἰς ἀνάμνησιν τῆς παρελεύσεως αἰῶνος ἀπὸ τῆς ἀλώσεως τῆς Βαστίλλης ἀπεδείχθη ἡ ἀρίστη πασῶν· μιαὶ φωνῇ οἱ αὐστηροδίκαιοι ἐλλανοδίκαιοι τῶν ἑκατομμυρίων ἐπισκεπτῶν αὐτῆς πάσης ἔθνεικότητος καὶ ἐκ τῶν πέντε τῆς γῆς Ἡπείρων ἔδωκαν τὸ βραβεῖον τῆς καλαισθησίας εἰς τὴν

Γαλλικὴν ἴδιοφυΐαν, ἥτις καὶ ἔκτοτε ἔμεινεν ἔκτὸς παντὸς συναγωνισμοῦ. Ἀπόδειξις τούτου ἡ ματαίωσις τῆς ἐν Βερολίνῳ σχεδιασθείσης ἐκθέσεως, διότι εἶχε πλέον καταστῆ λίαν δυσχερές νὰ εύρεθη νεώτερον τι. Εὔτυχήσας νὰ ἐπισκεφθῶ τὸ γαλλικὸν ἑκεῖνο θυῖμα τοῦ ΙΘ' αἰῶνος καὶ ἄλλας τοπικὰς ἐκθέσεις, ως τὴν Ἱταλικὴν ἐν ἔτει 1884 εἰς Τουρίνον, δμολογῶ δτὶ ὅλιγην εἶχον περιέργειαν διὰ τὴν ἐν Βουδαπέστῃ ἄλλως οὔτε ὑπέθετον δτὶ καὶ ἡ πρωτεύουσα τοῦ οὐγγρικοῦ βασιλείου ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς ἄλλας μεγαλοπόλεις ἥξεις τὸν κόπον ἰδιαιτέρας ἐπισκέψεως. Ἄλλ' ἐν Βιέννη διαμένων κατὰ μῆτην Ιούνιον καὶ εἰς Κωνσταντινούπολιν διευθυνόμενος εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ διέλθω ἐκ Βουδαπέστης κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἑορτῶν, δμολογῶ δὲ δτὶ εύρεθην πρὸ βαθείας ἐκπλήξεως ἐκ τε τῶν καλλονῶν τῆς πόλεως, ἐκ τῶν προτερημάτων τῶν Οὐγγρῶν, ἐκ τῆς καλλονῆς τῶν Οὐγγριδῶν καὶ ἐκ τῆς ἄκρας ἐπιτυχίας τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς χιλιετηρίδος ἀπὸ τῆς ἐν Εύρωπῃ ἐγκαταστάσεως τοῦ οὐγγρικοῦ λαοῦ.

Ἀπέχω νὰ συνοψίσω τὴν ἐπὶ χίλια ἔτη ιστορίαν τῶν Μαγυάρων ἥτις περιγράψω τὰς φυσικὰς καὶ ἐπικτήτους καλλονὰς τῆς καταπληκτικῶν μεγεθυνομένης καὶ ἑκτάκτως ἔξωρχοτερούμενης Βουδαπέστης, ἥτις δμολογουμένως κατατάσσεται πλέον μεταξὺ τῶν ὡραιοτέρων τῆς Εύρωπης μεγαλοπόλεων ἔχουσα ἐνώπιον αὐτῆς δρίζοντα εὐρύτατον προόδου καὶ ἀναπτύξεως· δὲν θέλω καὸν ἐπιχειρήσει νἀπεικονίσω ἐν λεπτομερείᾳ τὰς ἑορτὰς καὶ τὴν οὐγγρικὴν ἐκθεσιν, διότι αἱ στεναιὶ τῆς πολυτίμου «Ποικίλης Στοᾶς» στῆλαι δὲν μοι ἐπιτρέπουσι τοῦτο· θέλω ἀπλῶς πειραθῆ ἐν πάσῃ συνοπτικότητι νὰ χράξω δι' ὅλιγων γραμμῶν τὴν ιστορίαν τῶν τελετῶν τῆς χιλιετηρίδος καὶ νὰ δώσω τὰς μᾶλλον ἀναγκαιοτέρχας πληροφορίας ως πρὸς τὴν τέλεσιν τῶν ἑορτῶν καὶ τῆς ἐκθέσεως, διότι καὶ ἐκεῖ-

ναι καὶ αὕτη ἐστέφθησαν ὑπὸ ἐκτάκτου ἐπιτυχίας καὶ εἶναι ἐκ τῶν ἀξιολογωτέρων εὐρωπαϊκῶν συμβάντων τοῦ ἔτους 1896.

Ο ούγγρικός λαός εἶναι, ως γνωστόν, ἀσιατικὸς βιώσας παρὰ τὰς ὄχθας τῶν ποταμῶν "Ιρτυος καὶ Ούράλου μετ' ἄλλων δυοιςιγενῶν Φινο-ουγγρικῶν καὶ Τουρκο-ταρτάρων. Κῦμα ἐπιβραδύναν ἐκ τῆς μεγάλης τῶν λαῶν μεταναστεύσεως ὥησε πρὸ χιλίων ἑτῶν ἡτοι περὶ τὸ ἔτος 896 μ. Χ. πρὸς τὴν Δύσιν τὰς ἐπτὰ φυλάς, αἵτινες ἀπήρτιζον τὸ ἔθνος 896 Μαγυάρων καὶ αἵτινες ἐστάθμευσαν ἀνὰ μέσον τῶν Pruth, Se-reth καὶ Dniester, ἔνθα πρὶν κατώκουν Σλαύοι. Ἡ προσωρινὴ αὕτη νέα πατρὶς ἐκλήθη Atelköz ἡτοι Μεσοποταμία. Ἐκεῖ δὲ οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἐπτὰ φυλῶν ἀνεγνώρισαν τὴν ἀνάγκην δρισμοῦ ἀρχῆς ὑπερτάτης ἔξασκουμένης παρ' ἐνὸς μόνου καὶ τὴν τῆς Ἐθνικῆς ἐνώσεως τοῦ νομαδικοῦ ἐκείνου λαοῦ, ὅστις ταξιδεύων ἀνεζήτει τὴν κατάκτησιν χώρας πρὸς δημιουργίαν πατρίδος. Οἱ ἀρχηγοὶ ἔξελέξαντο ἡγεμόνα τὸν Ἀρπαδὸν υἱὸν τοῦ "Αλμου ὄντα συνετώτερον καὶ πρεσβύτερον ὅλων. Ἐκαστος τῶν ἐπτὰ ἀρχηγῶν ἔχουσεν ἐντὸς δοχείου ἐκ τοῦ αἰματός του — κατὰ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν πολλῶν ἀνατολικῶν λαῶν — καὶ οὕτως ἐκυρώθη ἡ ἐκλογὴ τοῦ ἡγεμόνος καὶ ἡ ἔνωσις τῶν φυλῶν. Πάντες ὁμοσαν δὲ δ ἀνώτατος ἀρχηγός τοῦ λοιποῦ ἥθελεν ἐκλέγεσθαι ἐκ τῶν ἀπογόνων τοῦ Ἀρπαδοῦ, ὅστις ὑπερχρώθη, ὅπως αὔτός τε καὶ cι διάδοχοί του κυβερνῶσι τὸ Μαγυάρικὸν ἔθνος ἐκ συμφώνου μετὰ τῶν ἀρχηγῶν του. Διὰ τῆς τελετῆς ἐκείνης διὸς τοῦ "Αλμου ἐγένετο πρὸ δέκα ἀκριβῶς αἰώνων δ πρῶτος συνταγματικὸς βασιλεὺς τοῦ ούγγρικοῦ ἔθνους.

Τὸ ἀρτιπαγὲς τῶν Μαγυάρων κράτος ἡγεμονίσθη καὶ ἐμόχθησεν ἐπὶ χιλιαὶ ἔτη. Διῆλθε διὰ μέσου νικῶν καὶ ἡττῶν πρὸς τοὺς γείτονας λαούς. Οὐδὲν ἀληθῶς ἀλλο κράτος συνεπήθη ἐν τηλικαύτῃ εὐρωστίᾳ ὑπὸ τοσοῦτον ἐναντίους ὅρους καὶ μετὰ τοσχύτας ἐθνικὰς περιπετείας. Πάντοτε βαδίζον δι' ἀλμάτων πρὸς τὸν πολιτισμὸν ἡδιώθη νὰ φύσῃ εἰς σημεῖον ἀκμῆς, δόξης καὶ προσόδου καὶ τότε ἐποχὴν νὰ στρέψῃ τὸ βλέμμα πρὸς τὰ ὅπισθεν, ἵνα τοῦ δοκίμου δόδον καὶ διὰ μέσου τίνων δυσχερειῶν καὶ θυελλῶν διήνυσεν, ἀφ' ἧς ἐποχῆς ἐνεκατέστη ἐν Εὐρώπῃ. Ἐντεῦθεν ἐγεννήθη ἡ ἴδεα τῶν ἑορτῶν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς χιλιετηρίδος τοῦ ούγγρικοῦ βασιλείου.

Τῇ προτάσει τοῦ κ. Γαβρίηλ δὲ Βαρός ἡ ούγγρικὴ βουλὴ ἐψήφισε τὸν νόμον τῆς $10/15$ Ιανουαρίου 1892 περὶ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς χιλιετηρίδος καὶ περὶ τῆς ἐθνικῆς ἐκθέσεως διὰ τὸ ἔτος 1895· ἀλλ' ἀτυχῶς δὲ εἰσηγητὴς τῆς προτάσεως ἀπεβίωσε τὴν 10 Μαΐου 1892· δ διάδοχός του κ. Βέλας δὲ Λουκᾶς συνεκρότησε τὴν ἐθνικὴν ἐπιτροπήν, ἐνεκαινίασε τὰ ἔργα τῆς 11 Δεκεμβρίου 1892 καὶ ἐκήτησε τὴν ἀναβολὴν τῶν ἑορτῶν διὰ τὸ ἔτος 1896 ἐνεκα ἀνεπαρκείας χρόνου. Τῇ 19 Φεβρουαρίου 1893 δ. κ. Ἐμερίκ δὲ Νεμέτ, διευθυντὴς τοῦ ἐμπορικοῦ ούγγρικοῦ μουσείου διωρίσθη διευθυντὴς τῆς ἐκθέσεως.

Ἡ ἐκθεσις ἐγένετο εἰς τὸ Δάσος τῆς Πόλεως (Varosliget) ἐπὶ ἐκτάσεως 520,000 τετραγωνικῶν μέτρων ἐκτὸς τοῦ διὰ τὰ κτήνη προωρι-

συμένου περιβόλου τοῦ κειμένου ἔξωθι τῆς πόλεως. Τὰ κτίρια καλύπτουσι τὴν ἑπιφάνειαν 120,000 □ μέτρ. Κατὰ τὸν προϋπολογισμὸν αὐτῆς εἰς 4,380,000 φιορίνια ἀνηλθον αἱ δαπάναι, αἵτινες ἐκαλύφθησαν ἐκ τῶν διαφόρων εἰσπραξῶν τῆς ἑκθέσεως καὶ ἐκ τῶν ἐπιχερηγήσεων τοῦ κράτους καὶ τοῦ δήμου τῆς Βουδαπέστης. Ἡ ἐκθεσις ἦτο καθηρῶς ἔθνικὴ τῶν σύγγρων, μετ' ἐκθετῶν 24,174 καὶ διηρεῖτο εἰς δύο μεγάλα τμήματα:—εἰς τὸ Ἰστορικὸν καὶ εἰς τὸ Σύγχρονον. Καὶ τὸ μὲν Ἰστορικὸν περιεχεῖ τὰς κυριωτέρας λεπτομερείας τῆς γεωργικῆς ἀναπτύξεως τῆς Οὐγγαρίας ταξινομημένας κατὰ περιόδους ἴστορικας, ἐσκόπει δὲ νὰ παραστήσῃ διὰ τῶν ἐκθεμάτων τὸν θρησκευτικὸν βίον, τὰς ἐν τῷ δημοσίῳ βίῳ ἐκδηλώσεις τοῦ λαοῦ καὶ τὰ ἥθη τοῦ ἰδιωτικοῦ καὶ τοῦ στρατιωτικοῦ βίου· τὸ δὲ Σύγχρονον ὑποδιηρεῖτο εἰς εἴκοσι συμπλέγματα: α') ἔργα τέχνης: 1) Ὁραῖαι τέχναι 2) Σκηνικαὶ τέχναι. β') Διανοητικὴ ἀνάπτυξις· ἔργα φιλολογικὰ καὶ τυπογραφικά· σύλλογοι καὶ σωματεῖα ἐπιστημονικά. γ') Ἐκπαίδευσις. δ') Ὑγιεινὴ ἐκπαίδευσις τῶν τέκνων. ε') Εμπόριον καὶ σικονομικά. σ') Γεωργία μετὰ διαφόρων ὑποδικιρέσεων. ζ') Δάση καὶ θήρα. η') Μεταλλεῖα καὶ ἐν γένει μεταλλουργία. θ') Μηχανικὴ σικοδομία. ι') Μεταφορά, ποταμοπλοΐα καὶ θαλασσοπλοία. ια') Ναυπηγία. ιβ') Ευλογραφία. ιγ') Αγγειοπλαστεία καὶ ψελλουργία. ιδ') Δερματοποιία. ιε') Χαρτοπενία καὶ τυπογραφία. ιε') Χρυσοχεία. ιζ') Στρατιωτικὴ τέχνη. ιη') Χημικὰ πραϊόντα. ιθ') Βιομηχανικὰ πραϊόντα. ικ') Εθνογραφία. Ἡ περιγραφὴ ἐνδεικτοῦ τῶν τμημάτων εἶναι ἀνέρικτος ἐνταῦθι ἐλλείψει τοῦ προσήκοντος χώρου.

Ἡ διάρκεια τῆς ἑκθέσεως ὠρίσθη ἀπὸ τῆς 2 Μαΐου μέχρι τέλους 'Οκτωβρίου 1896. Ἡ ἐγκαυνίασις τῶν ἑστρῶν ἐγένετο ἐν τῇ σύγγρικῇ βουλῇ τῇ 21 Ἀπριλίου 1896, ὅτε ἐψήφισθη ἀντιρρήσεως καὶ δι' ἐπευρημάτων τὸ κείμενον τοῦ ἀναμνηστικοῦ νόμου τῆς χιλιετρίδος, δην καὶ ἡ γερουσία ἐκύρωσεν. 'Ο νόμος οὗτος διέταξεν ἵνα τὸ κείμενον αὐτοῦ χαραχθῇ ἐπὶ λίθου καὶ τοποθετηθῇ ἐν τῷ κοινούσιυλῳ εἰς ἀνάμνησιν τῶν ἔθνικῶν ἑστρῶν.

Τῇ 2 Μαΐου 1896 ἐγένετο ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Αὐστρίας καὶ βασιλέως τῆς Οὐγγαρίας Φραγκίσκου Ιωσήφ ἡ ἐγκαυνίασις, εἰς ἣν παρέστησαν καὶ τὰ 29 μέλη τῆς βασιλικῆς σικογενείας. Τῇ 3 Μαΐου ἐγένετο διξιλογία εἰς τὸν ναὸν τῆς Στέψεως ἐν Βουδαπέστῃ, τὴν δὲ 10ην Μαΐου εἰς δόλους τοὺς ναοὺς τοῦ οὐγγρικοῦ βασιλείου. Τὴν 3 καὶ τὴν 15ην Μαΐου τὰ δημαρχεῖα καὶ ἄλλα σωματεῖα συνεκρότησαν ἐπισήμους δημοσίας συνεδρίας, τὸ δὲ ἐσπέρας δλα τὰ ἐν Οὐγγαρίᾳ θέατρα εἰχον πανηγυρικὰς παραστάσεις. Τῇ 5 Ιουνίου μεταφορὰ τοῦ ἱεροῦ Στέμματος καὶ τῶν βασιλικῶν ἐμβλημάτων (μανδύας, ξίφος, σκῆπτρον) εἰς τὸν ναὸν τῆς Στέψεως καὶ ἐκθεσις αὐτῶν τριήμερος. Διὰ τὸν οὐγγρικὸν λαὸν τὸ στέμμα τοῦτο τοῦ ἀγίου Στεφάνου δὲν ἐνέχει μόνον τὴν γοητείαν βασιλικοῦ ἐμβλημάτος, ἀλλὰ καὶ ἱερότητα θρησκευτικοῦ λειψάνου καὶ δύναμιν ἔθνικον Παλλαχίου. 'Απεστάλη δὲ εἰς τὸν βασιλέα τῶν Μαγυάρων ὑπὸ τοῦ Πάπα Σιλβίστρου τοῦ Β'. Τῇ 6 Ιουνίου

ἐτέθη δὲ θεμέλιος λίθος τῶν νέων βασιλικῶν ἀνακτόρων εἰς Βούδαν.

Τὴν 8^η Ιουνίου ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπετέλου βασιλικῆς στέψεως, τὸ διπλωματικὸν σῶμα ἐν ὄχημασι τελετῶν καὶ ἐν μεγάλῃ στολῇ προσῆλθεν εἰς τὸ βασιλικὸν ἀνάκτορον, ἵνα χαιρετήσῃ τὸν βασιλέα. Τῆς συνοδείας συγκειμένης ὑπὸ χιλίων ἐφίππων συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ αὐτοκράτορος πρὸς παραστασιν τῶν χιλίων ἐτῶν προηγοῦντο cι ἀντιπρόσωποι τῶν κοινοτήτων καὶ τῶν πόλεων φέροντες τὴν ἔθνικὴν ἐνδυμασίαν. Ἀλλὰ καὶ αὐτῶν προηγοῦντο, ὡς κατὰ τὴν Στέψιν, cι ἀνώτατοι τοῦ Στέψιματος ὑπάλληλοι καὶ cι μεγιστάνες. "Απαντες μετέβησαν εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς Στέψεως, ἐκεῖθεν δὲ ὅχημα συρόμενον ὑπὸ ἕξ ἵππων μετέφερε τὰ βασιλικὰ ἐμβλήματα εἰς τὸ νέον κοινοβούλιον, διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ διποίου διπανηθήσονται ἐν ὅλῳ 16 ἑκατομμύρια φιορίνιων μετὰ τὴν ἀποπεράτωσίν του δὲ ἔσται τὸ ἄριστον τῶν ἐν Εὐρώπῃ. Ἐν τῇ μεγάλῃ καὶ κεντρικῇ αἰθουσῇ αὐτοῦ περιπαθείσῃ ἥση παρευρέθησαν ἡ βουλὴ, ἡ γερουσία καὶ 17 ἀρχιδούκες· ἐπὶ ἔξιδρας κατασκευασθείσης ἐν εἴδει βωμοῦ ἐξετέθησαν τὰ βασιλικὰ ἐμβλήματα. Ἐν τῇ ἡμερησίᾳ διατάξει [ἔφερετο μόνον ἡ ὑπὸ τοῦ βασιλέως κύρωσις τοῦ νόμου περὶ τῆς χιλιετηρίδος τοῦ ὑπὸ τῆς βουλῆς καὶ τῆς γερουσίας ψηφισθέντος, ὡς ἀνωτέρω εἴρηται. Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς συνεδρίας cι ἐφιπποὶ προεβήσαν εἰς παρέλασιν διὰ τῆς λεωφόρου Ἀνδράση μέχρι τῆς ἐκθέσεως, τὰ δὲ μέλη τοῦ κοινοβουλίου συνάθευσαν τὸ Στέψιμα εἰς τὸ βασιλικὸν μέγαρον, ὅπου καὶ τὸ παρέδωκαν εἰς τὸν βασιλέα.

Τὴν 5ην Ιουλίου τὰ μέλη τοῦ κοινοβουλίου μετέβησαν εἰς Pusztaz-zer, παρὰ τὸ Szeged, εἰς τὸ μέρος ἐνθα τὸ οὐγγρικὸν ἔθνος καὶ διόρυτὴς τῆς δυναστείας τῶν "Αρπαδ ὄμοσαν πρὸ χιλίων ἐτῶν τὸν ὄρκον τῆς ἀμοιβαίας πίστεως καὶ ὑπέγραψαν διὰ τοῦ ἐκ τῶν βραχιόνων ρεύσαντος αἷματός των τὸν συνταγματικὸν χάρτην, ἵνα παραστῶσιν εἰς τὴν ἀποκάλυψιν ἀγάλματος τοῦ Ἀρπάδου. "Ομοια ἀγάλματα ἀπεκάλυψθησαν κατὰ διαφόρους ἐποχὰς διαρκουσῶν τῶν ἑορτῶν καὶ εἰς πολλὰ ἄλλα μέρη τῆς Οὐγγαρίας.

Τὴν 20ην Αὐγούστου ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τοῦ μνημείου τοῦ Ἀγίου Στεφάνου εἰς Βουδαπέστην, τὴν 23ην Αὐγούστου τὰ τοῦ δικαστικοῦ μεγάρου καὶ τὴν 13ην Σεπτεμβρίου τοῦ ἀγάλματος τῆς Μαρίας Θηρεσίας εἰς τὸ παραδονάβιον Πρεσβούργον, τὴν ἀρχαῖαν πρωτεύουσαν ἐν τῇ διποίᾳ ἄλλοτε ἐγένοντο αἱ στέψεις τῶν βασιλέων καὶ ἦν ἔσχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπισκεψθῶ ταξιδεύσας δι' ἀτμοπλοίου ἐκ Βιέννης εἰς Πέστην διὰ ποταμοπλοίας δωδεκαώρου κασσιμομένης ὑπὸ ἔξοχως ὥραιων φυσικῶν εἰκόνων.

Ἄπὸ τῆς 1ης μέχρι τῆς 5ης Σεπτεμβρίου προσδιωρίσθη ἡ ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως ἐγκαίνιασις 500 νέων σχολείων. Τὴν 20ην Σεπτεμβρίου ἡ εἰς Τσίμονι ἀποκάλυψις ἀγάλματος τοῦ Ἀρπάδου. Τὴν 27ην Σεπτεμβρίου δὲ βασιλεὺς συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν κυβερνήσεων καὶ τῶν μελῶν τῶν κοινοβουλίων τῆς τε Αὐστρίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας, μετέβη εἰς τὸν Κάτω Δούναβιν, ὅπως παραδώσῃ εἰς κοι-

νὴν χρῆσιν ἐπὶ παρουσίᾳ καὶ τῶν ἀρχῶν τῶν παροχθίων κρατῶν τὴν Διάρυγα τῶν Σιδηρῶν Θηρῶν, ἔργον παγκοσμίου σπουδαιότητος τόσον ὑπὸ ἔποψιν τεχνικήν, ὃσον καὶ ὑπὸ τὴν τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου. Τὴν 4ην Ὁκτωβρίου ἐγένετο ἡ παράδοσις εἰς κοινὴν χρῆσιν τῆς γεφύρας τοῦ Φραγκίσκου Ιωσήφ εἰς Βουδαπέστην, ἥτις ἥδη συγκοινωνεῖ καὶ διὰ τριῶν ἔτη τεραστίων καὶ ἀξίων θαυμασμοῦ γεφυρῶν. Η 11η Ὁκτωβρίου ὥρισθη διὰ τὴν ἐγκαίνιασιν τοῦ Μουσείου τῶν βιομηχάνων τεχνῶν. Τὴν δὲ 31ην Ὁκτωβρίου ἐκηρύχθη ἡ λῆξις τῆς ἐκθέσεως.

Ἐκτὸς τοῦ γενικοῦ τούτου προγράμματος ὥρισθησαν καὶ ἐκθέσεις πρόσκαιροι. α') 'Η γεωργικὴ ἀπὸ τῆς 2 μέχρι τῆς 16 Μαΐου διὰ τὰ φυτά, τὰς πρωΐμους ὄπώρας καὶ τὰ λάχανα· ἀπὸ τῆς 12 μέχρι τῆς 15 Ἰουνίου διὰ τὰ ρόδα, διὰ τὰ λάχανα, διὰ τὰς ὄπώρας καὶ τὰ ἄνθη τῆς ἐποχῆς· ἀπὸ τῆς 19 μέχρι τῆς 25 Αὔγουστου ἐπίστης ἀπὸ τῆς 1 μέχρι τῆς 8 Ὁκτωβρίου διὰ τὰς ὄπώρας, τὰς σταφυλὰς καὶ τὰ ἄνθη τῆς πολυτελείας, ἀπὸ δὲ τῆς 22 μέχρι τῆς 26 Ὁκτωβρίου ἀποκλειστικῶς διὰ τὰ χρυσάνθεμα. β') 'Η τῆς ἐργασίας· ἀπὸ τῆς 15 Ἰουλίου μέχρι τῆς 15 Αὔγουστου ἐκθεσιν προσάντων μαθητευομένων καὶ ἐργατῶν. γ') 'Η τῶν ζώντων κτηνῶν· ἀπὸ τῆς 5 μέχρι τῆς 13 Μαΐου διὰ τοὺς ζυγίτας ἵππους· ἀπὸ τῆς 15 μέχρι τῆς 21 Μαΐου διὰ τὰ κερασφόρα κτήνη καὶ τὰ παχυνθέντα πρόβετα· ἀπὸ τῆς 24 μέχρι τῆς 31 Μαΐου διὰ τὰ πρόβατα τῆς συνήθους κτηνοτροφίας· ἀπὸ τῆς 6 μέχρι τῆς 11 Ἰουνίου διὰ τὰ κατοικίδια πτηνὰ καὶ τοὺς κύνας· ἀπὸ τῆς 20 μέχρι τῆς 31 Αὔγουστου διὰ τὰς μελίσσας· ἀπὸ τῆς 1 μέχρι τῆς 8 Σεπτεμβρίου διὰ τοὺς χείρους, ἀπὸ τῆς 14 μέχρι τῆς 22 Σεπτεμβρίου διὰ κερασφόρα κτήνη καὶ ιδίως βουβόκλους· ἀπὸ τῆς 5 μέχρι τῆς 11 Ὁκτωβρίου δι᾽ ἵππους τῆς συνήθους κτηνοτροφίας. δ') 'Η τῶν διαφόρων ἀπὸ 6 μέχρι 14 Σεπτεμβρίου διὰ τὴν γαλακτοποιίαν. Τὸν Ὁκτωβρίον διὰ τὴν κριθήν καὶ διὰ τὰ θηρεύματα.

'Επ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκθέσεως καὶ ἐκτὸς τῶν μεγάλων τελετῶν ἐγένοντο διάφοροι ἑορταὶ καὶ ἀγῶνες ἥτοι γυμναστικοί, ἀθλητικοί, ποδηλατικοί, ξιφασκίας, ναυτικοί, ἱππικοί, μουσικοί καὶ χωρικοί. 'Ἐπίσης συνεκροτήθησαν καὶ συνέδρια πολλὰ καὶ σπουδαῖα. π. χ. Τὸ τοῦ τύπου ἀπὸ τῆς 15-17 Ἰουνίου, οὕτινος τὰς ἐργασίας καὶ τὰς διασκεδάσεις μετὰ πολλῆς χάριτος περιέγραψεν ἐν τῇ «Ἀκροπόλει» δ ὑπὸ τὸ ψευδώνυμον Timeson κ. Χρονόπουλος, δύστις καὶ πολλὰς ἀλλας σγετικὰς ἐκθέσεις ἐν γλαφυρότητι ἐπειγαγῷ ἐδημοσίευσε. Τὸ τοῦ ἐμπορίου τὸν Ἰούνιον ὑποδιαιρεθὲν εἰς τμήματα τῶν κατασκευαστῶν τῆς σακχάρεως ἐν Οὐγγαρίᾳ, τοῦ συλλόγου τῶν σακχαροποιῶν τῆς Αὐστροουγγαρίας, τῶν μυλωθρῶν κτλ. Παιδαγωγικὸν συνέδριον συνεκροτήθη ἐπίστης τὸν Ἰούνιον.

Πρὸς ἀνάμνησιν τῶν ἑορτῶν τὸ οὐγγρικὸν κοινέούλιον ἐψήφισε τὴν κατασκευὴν Πανθέου τῆς Οὐγγαρίας ἐν τῷ δάσει τῆς πόλεως καὶ ἀκριβῶς εἰς τὸ τέρμα τῆς λεωφόρου Ἀνδράση· προσέτι τὴν ἕδρασιν ἐπτὰ ἀγαλμάτων εἰς ἐπτὰ διάφορα ὅρη τῶν συνόρων τῆς Οὐγγαρίας καὶ τὸ τοῦ βασιλέως Ἄγιου Στεφάνου ἐφίππου ἐν Βουδαπέστη παρὰ τὸν γαλόν

τῆς Στέψεως. Ἀπεφασίσθη σύν τούτοις ἡ ἕδρασις ἐθνικοῦ μουσείου τῶν ώραίων τεχνῶν καὶ 500 δημοτικῶν σχολείων εἰς διάφορα τοῦ βασιλείου μέρη. Πρὸς ἑκτέλεσιν πάντων τούτων ἐψήφισθησαν ἐν ὅλῳ 5,325,000 φιρούντων!

Ταῦτα ἐν ἀκρᾳ συνοπτικότητι τὰ τοῦ ἔορτασμοῦ τῆς χιλιετηρίδος τοῦ οὐγγρικοῦ βασιλείου, δῆτις ἐπέτυχεν ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις. Εἰς τὴν ἐπιτυχίαν ὅμως ταύτην συνετέλεσε κατὰ πολὺ ἡ ὥραία τῶν Μαχυάρων Μητρόπολις, ἡτις προσδέεσσα ὅλον ἐν καταπληκτικῶς εἶχε περι-
βληθῆ τὴν ἔορτάσιμον αὐτῆς στολήν. Ἡ ἐν τῇ πόλει συγκοινωνία ἀεί-
ποτε ἔξαιρετος ἀνέλαθε κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἔορτῶν ἴδιαίτερον
χαρακτήρας ζωηρότητος καὶ ἀναπτύξεως διὰ τῶν ἀρίστων ἡλεκτρικῶν
τροχισδρόμων της ὑπογείως καὶ ἐπιγείως ἐν ἀπάσῃ τῇ πόλει καὶ ἐν
αὐτῇ τῇ ἐκθέσει, ἅμα δὲ καὶ διὰ τῶν κομψωτάτων ἀτμοπλοίων της,
ἀπεινα πρὸς συμπλήρωσιν τῆς διὰ γεφυρῶν συγκοινωνίας συνδέουσι τὴν
ιστορικὴν καὶ σχεδὸν ἡρεμον Βούδαν μετὰ τῆς πολυτελοῦς, φιλαρέσκου
καὶ θορυβώδους Πέστης. Ἰδιαίτερα ὑπηρεσία ὑπάρχει πρὸς συγκοινωνίαν
τῆς Βουδαπέστης μετὰ τοῦ μαγευτικοῦ νησιδρίου τῆς Μαργαρίτας, ὅπερ
ἀλλαχοῦ περιέγραψα.

Ἡ φυλὴ τῶν Οὐγγρῶν εἶναι ἵπποτική, γενναία, φιλόξενος· ἡ δὲ
πατριωτικὴ ὑπερηφάνεια τῶν εἶναι δισχυρότερος μοχλὸς τῆς ἀναδείξεως,
τῆς ὑπεροχῆς καὶ τῆς προσόδου των. Εἶναι σημειώσεως ὅξιον, δῆτι ἀπασκο-
αὶ ἐπιγραφαὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ ἐκθέσει, ἀπαντα ἀνεξαιρέτως τὰ
δημοσιεύματα γίνονται εἰς μόνην τὴν ἐθνικὴν γλῶσσαν των· μάτην δὲ
δι ἐπισκέπτης τῆς Βουδαπέστης ἔθελε ζητήσει ὄνομασίαν οἰουδήποτε
καταστήματος εἰς ἀλλην γλῶσσαν ἐκτὸς τῆς οὐγγρικῆς καὶ ἐν ᾧ περι-
πτώσει δι ιδιοκτήτης αὐτοῦ ἀνήκει εἰς ἀλλην ἐθνότητα! Αὐτὴν αὖτη
ἡ γείτων γερμανικὴ γλῶσσα εἰς οὐδεμίαν ἐπιγραφὴν φάίνεται. Τί εἰς
ταῦτα λέγουσιν οἱ ἐν μέσαις Ἀθήναις ἀνάδοχοι τοῦ "Αἰ-λάσιο, τῆς Βι-
τόρια, καὶ τοῦ Γκράντ" Ὁτέλ!... Τί δὲ καὶ οἱ ψιττακίζοντες τὰς
ξένιας γλώσσας ἡ εἰς τὴν ἐλληνικὴν ἀναμιγνύοντες ξενικάς λέξεις καὶ οἱ
παραγκωνίζοντες τὴν κυκνόγραυν ἐθνικὴν σημαίαν χάριν ξένων.. .

Πρὶν ἡ κλείσω τὰς συντόμους ταύτας σημειώσεις, ἐφ' ὧν ἐλλείψει
χώρου ἀδυνατῶ νὰ φέρω καὶ τὰς ἐμάς παρατηρήσεις, ὁρείλω νὰ ὑπο-
μνήσω μόνον, δῆτι Μαχυάροι καὶ Τούρκοι λαοὶ δμοιογενεῖς ἀνεχώρησαν
σχεδὸν ταύτοχρόνως ἐκ τῶν ἐνδοστέρων χωρῶν τῆς Ἀσίας ζητοῦντες
ἐγκατάστασιν ἐν Εὐρώπῃ. Καὶ οἱ μὲν Τούρκοι κρατοῦντες σφιγκτῶς τὸ
Κοράνιον καὶ καλλιεργοῦντες τὸν φυνατισμόν των, καὶ μόνον αὐτόν,
περιηλθον εἰς τοιστὸν σικτὸν σημεῖον, ὅπερ ἐπέδειξαν ἡμῖν κατὰ τὴν
14ην Αὔγουστου 1896, δέτε οἱ πιστοὶ τοῦ Μωάμεθ ὄπαδοι ἐπὶ κεφαλῆς
τῶν Σοφτάδων καὶ τῶν Κούρδων ἐφόνευσον διαταγῇ τοῦ σουλτάνου διὰ
ρεπάλων ἐν αὐταῖς ταῖς δύσις τοῦ Βυζαντίου δίκην λυσσαλέων κυνῶν
πάντα χριστιανὸν ὡς ἀπιστον. Κατὰ τὸν αὐτὸν δὲ χρόνον οἱ Οὐγγροί
— τὸν χριστιανισμὸν ἀσπασθέντες ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Ἀγίου Στε-
φάνου (1000 μ. Χ.), τηρησαντες μὲν θρησκευτικῶς τὴν γλῶσσαν, τὰ

πάτρια ήθη καὶ τὰ ἔθιμά των πρὸς παγίωσιν τῆς ἀθνότητός των, ἐν τῷ μέσῳ τοσούτων περισίκων καὶ ποικίλων φυλῶν, συμμορφωθέντες ὅμως, πρὸς τὰς ἀξιώσεις τοῦ νεωτέρου πολιτισμοῦ καὶ φιλοπροσόδως μιμούμενοι πᾶν τὸ καλὸν — ἔτέλουν τὰς ὑπερλάμπρους ἑορτὰς των ἐπὶ τῇ χιλιετηρίδι τοῦ οὐγγρικοῦ βασιλείου, ἀπεδείκνυον δι' ἕργων τὴν ἀλήθειαν τοῦ νόμου τῆς ἔξελιξεως καὶ ἐπεδείκνυον εἰς τοὺς ἐκ τῆς ὑδρογείου σφαίρας συρρεύσαντας ἐπισκέπτας τὰ προσδευτικὰ θαύματα, ἀτινα δύναται νὰ ἔκτελέσῃ λαὸς οἶος δήποτε ἔχων πεποιθησιν εἰς ἑαυτὸν καὶ βαδίζων μετὰ θάρρους τὴν πρὸς τὸν πολιτισμὸν ἄγουσαν. Καθ' ὃν δὲ χρόνον αἱ Ὀθωμανίδες ἐτήκοντο ἐν ταῖς γυναικωνίταις ἐγκλήματα μηχανεύομεναι ὡς τελευταῖον ἐν Κωνσταντινούπολει τὸ κατὰ τῆς Καμελίας καὶ τῆς οἰκογενείας της — εὐνοούμενης μεγιστάνος τινος — αἱ ἔξοχως ώραιαι Οὐγγρίδες τὴν εὐρωπαϊκὴν ἐνδυμασίαν κομψῶς φέρουσαι, ἐκόσμουν ὅλα τὰ ἐν τῇ οὐγγρικῇ ἐκθέσει κιόσκια ἢ εἰργάζοντο ὡς μέλισσαι ἐν τοῖς ἐργοστασίοις αὐτῆς καὶ σίνει ὡς εἰρωνεύμεναι τὴν ὀπισθοδρόμησιν τοῦ Βουζαντίου μετεμφέζοντο ὡς Ὀθωμανίδες, ἀλλ' ὅμεν καλύπτρας εἰς τὴν ἀπομίμησιν τῆς Κωνσταντινούπολεως ἐν Βούδη Πέστη (Konstantinápoly Boudapesten), ἥν εὶς εὐφυεῖς Πεσταῖοι ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκθέσεως κατεσκεύασαν εἰς τὴν ἀκραν τῆς Βούδας κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς ἐν Βιέννη Ἐνετίας (Venedig in Wien).

Ἡ χιλιετηρίς τοῦ οὐγγρικοῦ βασιλείου ὑπῆρξε σταθμός, ἐνῷ ἀπετυπώθη ἡ σταδιοδρομία αὐτοῦ ἐπὶ δέκα αἰώνας. Ὁ Οὐγγρος στρέφων πρὸς τὴν λήξασαν χιλιετηρίδα καὶ δικαιώς θαυμάζων τὰ κατὰ τοὺς δέκα παρελθόντας αἰώνας ἔργα του ἀποτυπωθέντα ἐν τῇ τελευταίᾳ Μαγυαρικῇ ἐκθέσει ὡς ὁ δοσιπόρος σταθμεύων, ἵνα λαβῇ ἀναψυχήν, θέλει ἀναμφισθητήτως ἀντλήσει νέα ἐφόδια προσδού· καθ' ὃν δὲ χρόνον ὁ σουλτάνος θὰ διώκηται ἐκ τῆς Εὐρώπης, διότι μαστίζει τὴν ἀνθρωπότητα, ἐκεῖνος θὰ βαδίζῃ ὑπερηφάνως καὶ δὲν ἡλεκτρικῆς ταχύτητος πρὸς τὴν πρόσοδον. Ἡ σύγκρισις εἶναι μελέτης ἀξία διὰ τοὺς βαρβάρους ἐκείνους λαούς, εἰτινες εἰσδύσαντες εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς χώρας ἀτιμάζουσι σύμπασαν τὴν ἀνθρωπότητα, διότι δὲν ἔνοησαν τὰ πρὸς τοὺς λοιποὺς λαοὺς καθήκοντά των.

'Ἐν Καλλιθέᾳ Ἀθηνῶν τῇ 1 Σεπτεμβρίου 1897

Γ. Ν. ΦΙΛΑΡΕΤΟΣ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Juive

Στὸ παραθύροι κάθεσαι, στὸ γέρο ἀκουμπισμένη,
κι' ἐγὼ περνῶ καὶ σὲ κυττῶ, μὲ τὴν καρδιὰ ὅλημένη,
κι' ἐνῷ μὲ πόνο ἡ θολὴ ματιά μου σὲ κυττάσει,
πικρὸ στὴ γῆ τὸ δάκρυ μου ἀρχίζει νὰ σταλάζῃ,
κι' ἀναγαλιάζει μιὰ στιγμὴ ἡ μαύρη ἡ καρδιά μου,
καὶ βρέχω μὲ τὸ δάκρυ μου καὶ τὴν παρηγορία μου.

* *